


<i>Rapid life</i> životná poisťovňa	BEKRETARIÁT	
	- 3 - 06 - 2017	3
		
		* 0 3 1 0 9 9 1 *
Podpis: <i>f</i>		23C/28/2017-68

U Z N E S E N I E

Okresný súd Bratislava I v právnej veci žalobcu: Rapid Life životná poisťovňa a.s., IČO: 31690 904, so sídlom Garbiarska 2, Košice, proti žalovanej: Národná banka Slovenska, IČO: 30844789, so sídlom Imricha Karvaša 1, Bratislava, o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia takto,

r o z h o d o l :

Žalovanému sa zakazuje zverejňovať akékoľvek správy alebo stanoviská a to akoukoľvek formou, súvisiace so sporom alebo nadväzujúce na spor vedený pod sp. zn. 22C/372/2009 na Okresnom súde Bratislava I a to až do právoplatného skončenia konania vo veci samej.

Žalovaný je povinný odstrániť z internetovej stránky www.nbs.sk, sekcia "Tlačové správy" tlačovú správu s názvom „Stanovisko NBS k vyhláseniu spoločnosti Rapid Life“ zo dňa 20.4.2017 ako i tlačovú správu "Stanovisko NBS k tvrdeniam poisťovne Rapid o spore poisťovne Rapid proti ňou žalovanej Slovenskej republike" zo dňa 28.4.2017 a to až do právoplatného skončenia konania vo veci samej.

Žalovaný je povinný na vlastné náklady odstrániť tlačovú správu "Stanovisko NBS ku tvrdeniam poisťovne Rapid" zverejnené na portáli teraz.sk spravovanom TASR a to až do právoplatného skončenia tohto konania vo veci samej.

Žalobca je povinný voči žalovanému podať na súde v lehote 60 dní odo dňa právoplatnosti tohto uznesenia žalobu na začatie konania vo veci samej s tým, že predmetom konania vo veci samej bude ochrana dobrého mena žalobcu.

Žalobca má voči žalovaného nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100%

O d ô v o d n e n i e :

1. Žalobca sa návrhom podaným na tunajšom súde dňa 04.05.2017 domáhal, aby súd nariadil neodkladné opatrenie nasledovného znenia:

„Žalovanému sa zakazuje zverejňovať akékoľvek správy alebo stanoviská a to akoukoľvek formou, súvisiace so sporom alebo nadväzujúce na spor vedený pod sp. zn. 22C/372/2009 na Okresnom súde Bratislava I a to až do právoplatného skončenia konania vo veci samej.

Žalovaný je povinný odstrániť z internetovej stránky www.nbs.sk, sekcia "Tlačové správy" tlačovú správu s názvom „Stanovisko NBS k vyhláseniu spoločnosti Rapid Life“ zo dňa 20.4.2017 ako i tlačovú správu "Stanovisko NBS k tvrdeniam poisťovne Rapid o spore

poist'ovne Rapid proti ňou žalovanej Slovenskej republike" zo dňa 28.4.2017 a to až do právoplatného skončenia konania vo veci samej.

Žalovaný je povinný na vlastné náklady odstrániť tlačovú správu "Stanovisko NBS ku tvrdeniam poist'ovne Rapid" zverejnené na portáli teraz.sk spravovanom TASR a to až do právoplatného skončenia tohto konania vo veci samej."

2. Svoj návrh odôvodnil tým, že žalovaný uverejnil na webovom sídle www.nbs.sk v sekcii Tlačové správy tlačovú správu s názvom „Stanovisko NBS k vyhláseniu spoločnosti Rapid Life zo dňa 20.4.2017, v ktorom Národná banka Slovenska označuje vyhlásenie spoločnosti Rapid life životná poisťovňa, a.s. za také, ktoré je plné účelových klamstiev za také, ktoré šíri dezinformácie. Namietal, že žalovaný svoje tvrdenie o informáciách žalobcu údajne "plných účelových klamstiev" a "šírených dezinformáciách" vôbec neodôvodnil, neoznačil skutkový dej, ktorým žalobca mal účelovo klamať a dezinformovať a neoznačil ani konkrétne ktoré žalobcom šírené informácie sú tie, ktoré majú byť plné účelových klamstiev a mali by byť spôsobilé dezinformovať širokú verejnosť. Už zo samotného faktu, že žalovaný neoznačil ani konkrétne, ktoré tvrdenia, respektíve pasáže vyhlásenia Rapid life životnej poisťovne, a.s. (z ktorého dátumu, či v ktorom médiu - teda nie je možné ich identifikovať) majú byť tie, ktoré sú plné klamstva a dezinformácií vyplýva, že jediným skutočným cieľom žalovaného je poškodiť dobré meno a dobrú povesť spoločnosti Rapid life na verejnosti. Žalovaný ďalej v tlačovej správe (ďalej aj ako "článok") skreslene informuje o údajnej forme a obsahu žaloby, ktorú vraj v tejto forme (ako ju popisuje v svojej Tlačovej správe), podala v zmienenom konaní spoločnosť Rapid life životná-poisťovňa, pričom zo skreslenia má účelovo vyznieť samotná žaloba spoločnosti Rapid life ako zjavne neopodstatnená pričom jej v skutočnosti vyhovel Okresný súd Bratislava I a toto rozhodnutie potvrdil Krajský súd Bratislava. Poukázal na to, že žalovaný dokonca pravdu skresľujúco tvrdí, že "podľa jeho názoru Slovenská republika nespôsobilá žiadnu škodu poisťovní Rapid", a to napriek tomu, že mu je známy právoplatný a záväzný (aj pre neho) právny a skutkový záver súdu (sp.zn. OSBA I 22C/372/2009 v spojení s KS BA 10Co/25/2016) v zmysle, ktorého súd rozhodol, že „právny základ nároku Rapid lifu na náhradu škody spôsobenej SR - v zastúpení Národnou bankou Slovenska (NBS) tu je daný. Mal za to, že tlačová správa je napísaná za účelom poškodenia dobrej povesti žalobcu, je napísaná a zverejnená v rámci snahy NBS zbaviť sa zodpovednosti za svoje pochybenia (obsiahnuté podrobne v zdôvodnení rozsudkov), ktoré spôsobili NBS a jej právni predchodcovia a cieľom tlačovej správy je taktiež očierniť, spochybniť dôveryhodnosť žalobcu v očiach širokej verejnosti a najmä jeho klientov. Ďalej namietal, že žalovaný uverejnil na webovom sídle www.nbs.sk v sekcii "Tlačové správy" tlačovú správu s názvom "Stanovisko NBS k tvrdeniam poist'ovne Rapid o spore poist'ovne Rapid proti ňou žalovanej Slovenskej republike" zo dňa 28.4.2017, v ktorom opäť nepravdivo a zavádzajúco tvrdí, že musí údajne v záujme zabránenia šírenia dezinformácií zo strany žalobcu uverejniť svoje stanovisko. Žalovaný svoje tvrdenie o informáciách žalobcu údajne ako o "šírených dezinformáciách" však nijako opäť skutkovo nešpecifikoval a opäť vôbec nedefinoval, ktoré informácie (kedy, kde a akou formou) šírené žalobcom sú dezinformáciou. Žalovaný v článku cielene spochybňuje tvrdenia spoločnosti Rapid life o právoplatnosti a zákonnosti rozsudkov, ktoré vyniesli Okresný súd Bratislava I (sp. zn. 22C/372/2009) a

Krajský súd v Bratislave (sp. zn. 1 OCo/25/2016), v článku skreslene informuje aj o údajnej forme a obsahu žaloby, ktorú vraj v tejto forme (ako ju popisuje v svojej Tlačovej správe) podala v zmienenom konaní spoločnosť Rapid life životná poisťovňa, pričom zo skreslenia má účelovo vyznieť samotná žaloba spoločnosti Rapid life ako zjavne neopodstatnené. Poukázal na to, že žalovaný zverejnil pod názvom "Stanovisko NBS ku tvrdeniam poisťovne Rapid" na portáli teraz.sk spravovanom TASR celú vyššie uvedenú tlačovú správu, čím ním šírené nepravdivé a skresľujúce tvrdenia zasiahli široký okruh respondentov, u ktorých dôvodne vyvolali a vyvolávajú pochybnosti o dôveryhodnosti žalobcu, a to najmä vzhľadom na všeobecnú znalosť verejnosti o subordinančnom vzťahu medzi žalobcom a žalovaným. Z uvedeného mal za to, že konaním žalovaného konaním žalovaného došlo k neoprávnenému zásahu do dobrej povesti žalobcu. Žiadal preto, aby sa žalovaný odstránil zo stránky www.nbs.sk, sekcia "Tlačové správy" tlačovú správu s názvom „Stanovisko NBS k vyhláseniu spoločnosti Rapid Life“ zo dňa 20.4.2017 ako i tlačovú správu "Stanovisko NBS k tvrdeniam poisťovne Rapid o spore poisťovne Rapid proti ňou žalovanej Slovenskej republike" zo dňa 28.4.2017 a odstránil na vlastné náklady aj "Stanovisko NBS ku tvrdeniam poisťovne Rapid" zverejnené na portáli teraz.sk spravovanom TASR, a to až do právoplatného rozhodnutia vo veci samej.

3. Súd sa oboznámil s návrhom žalobcu, listinnými dokladmi predloženými žalobcom.

4. Podľa § 324 ods. 1, 3 C.s.p. pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie. Neodkladné opatrenie súd nariadi iba za predpokladu, ak sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením.

Podľa § 325 ods. 1 C.s.p. neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

Podľa § 325 ods. 2 písm. d) C.s.p. neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby niečo vykonala, niečo sa zdržala alebo niečo znášala.

Podľa § 326 ods. 1,2, C.s.p. v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 uvedie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha. K návrhu musí navrhovateľ pripojiť listiny, na ktoré sa odvoláva.

Podľa § 329 ods. 1 veta prvá C.s.p. súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania.

Podľa § 329 ods. 2 C.s.p. pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

Podľa § 332 C.s.p. neodkladné opatrenie je vykonateľné doručením.

Podľa § 334 C.s.p. súd na návrh neodkladné opatrenie zruší, ak odpadnú dôvody, pre ktoré bolo nariadené.

5. V danej veci pri rozhodovaní o neodkladnom opatrení bolo z predložených listín zistené, že Rozsudkom Okresného súdu Bratislava I sp. zn. 22C/372/2009 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Bratislave sp. zn. 10Co/25/2016 bolo vydané rozhodnutie v zmysle, ktorého súd rozhodol, že „právny základ nároku žalobcu na náhradu škody spôsobenej SR - v zastúpení Národnou bankou Slovenska tu je daný. Žalovaný vo svojich stanoviskách zo dňa 20.04.2017 a 28.04.2017 vyslovil svoj nesúhlas s citovanými rozhodnutia Okresného a Krajského súdu, uviedol, že podal voči rozsudku Krajského súdu v Bratislave dovolanie. Poukázal na to, že žalobca vyvíja na neho nátlak a žiada od neho, aby dovolanie stiahol, žiada po ňom vyplatenie vysokej čiastky prostredníctvom mimosúdneho vyrovnania.

6. Zmyslom a účelom neodkladného opatrenia je poskytnúť dočasnú ochranu strane v spore a zabrániť ďalšiemu zhoršovaniu jeho právneho postavenia a to aj v situácii keď súd nemá náležité zistený stav veci. Rozhodnutím o neodkladnom opatrení sa neprejudikujú práva a povinnosti strán v spore, čo znamená, že dočasnou úpravou nie je súd viazaný v neskoršom konaní a meritórnym rozhodnutím môže o prejednávanej veci rozhodnúť inak.

7. Neodkladné opatrenie nemožno vydať iba na základe tvrdení žalobcu bez osvedčenia aspoň základných skutočností umožňujúcich prijať záver o pravdepodobnosti nároku, ktorému sa má poskytnúť dočasná ochrana a bez osvedčenia nebezpečenstva bezprostredne hroziacej ujmy. Neodkladné opatrenie musí byť zároveň primerané nároku, mať s ním vecnú súvislosť a musí byť prípustné.

8. Jedným z ďalších predpokladov vyhovenia návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia dočasnou úpravou pomerov strán v spore je osvedčenie naliehavosti takejto úpravy, ktorou by sa zabránilo vzniku, či rozširovaniu škody, či inej ujmy. Znamená to, že aspoň v minimálnej miere má byť zrejmé, že žalovaná skutočne koná alebo bude konať tak, že si to vyžaduje okamžitý zásah súdu.

9. Vzhľadom na predložené listiny súd dospel k záveru, že návrh na nariadenie neodkladného je dôvodný.

10. Súd považoval v danej situácii za spravodlivé poskytnúť ochranu právam žalobcu, ktoré považuje za ohrozené.

11. S poukazom na uvedené konajúci súd v celom rozsahu vyhovel návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia v súlade s návrhom žalobcu podaným na tunajší súd dňa 05.04.2017, nakoľko sa stotožnil so skutkovými a s právnymi dôvodmi uvádzanými žalobcom v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia.

12. Súd zároveň uložil žalobcovi, aby v lehote 30dní od právoplatnosti tohto uznesenia podal návrh vo veci samej.

13. Podľa § 255 ods. 1 C.s.p. súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

14. Podľa § 262 ods. 1 C.s.p. o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

15. O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 1 C.s.p. v spojení § 262 ods. 1 C.s.p. keď plne úspešnému žalobcovi priznal nárok náhradu trov konania voči žalovanému, ktorý vo veci úspech nemal v rozsahu 100%.

P o u č e n i e : Proti uzneseniu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od doručenia uznesenia na súde, proti ktorého uzneseniu smeruje.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo

h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

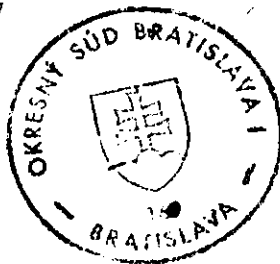
- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Exekúciu vykoná ten exekútor, ktorého v návrhu na vykonanie exekúcie označí oprávnený (§ 38 zák. č. 233/1995 Z.z.) a ktorého jej vykonaním poverí súd, ak osobitný predpis alebo tento zákon neustanovuje inak (§ 29 zákona č. 233/1995 Z.z.).

V Bratislave, dňa 31. mája 2017

Za správnosť vyhotovenia:

Zuzana Štofániková

Mgr. Jana Janics Bajánková
sudkyňa